

# Himno Religioso a la Inmaculada Virgen María

Hilarión Eslava



**SA Choir with Solo Voice  
Piano/Organ Duet Accompaniment**

ART: *"The Immaculate Conception of El Escorial"*, ca. 1660 by Bartolomé Esteban Murillo;  
Museo del Prado, Madrid

**CPE-403**

# Himno Religioso a la Inmaculada Virgen María

*con motivo de la inauguración del templo Católico  
del barrio de Salamanca de Madrid el día 8 de Diciembre de 1870;  
dedicado a la Asociación de la Purísima Concepción de dicho barrio\**

Francisco Pareja de Alarcón

Hilarión Eslava, 1870

**Moderato**

Piano

Organ

4

Pno.

Org.

\* TRANSLATION: Religious Hymn to the Immaculate Virgin Mary  
(on the occasion of the inauguration of the Catholic Temple in the Salamanca district of Madrid  
on the 8th day of December, 1870; dedicated to the Pure Conception Association of said district)

Original score MP2986-4 from Biblioteca Nacional de España; edited 2020 by Rebecca Rufin

This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

8 **Coro (Chorus)** *f*

Coro (Chorus)

Glo - ria, glo - ria 'a la 'ex-cel - - sa Ma - rí - - - - a, luz del

Pno.

Org.

11

Coro (Chorus)

cie - lo más pu - ra que 'el sol, Glo-ria, glo-ria 'a la 'ex-cel - sa Ma-

Pno.

Org.

14

Coro (Chorus)

rí - - - - a, luz del cie - lo más pu - ra que 'el sol, de los

Pno.

Org.

Original score MP2986-4 from Biblioteca Nacional de España; edited 2020 by Rebecca Rufin  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

17

Coro  
(Chorus)

tris - - - tes so-laz y'a - - le - grí - - - - - a, tier - - na

Pno.

Org.

19

Coro  
(Chorus)

Ma - - - dre del pue - - blo'es - pa - ñol, so-laz y'a - - le -

Pno.

Org.

21

Coro  
(Chorus)

grí - - - - - a, tier - na Ma - - dre del pue - blo'es - pa -

Pno.

Org.

Original score MP2986-4 from Biblioteca Nacional de España; edited 2020 by Rebecca Rufin  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

23

Coro (Chorus)

ñol, so - laz y'a - - le - grí - - - - - a, tier - na

Pno.

Org.

25

Coro (Chorus)

Ma - - - - dre del pue - blo'es - pa - ñol. Fine

Pno.

Org.

28

Pno.

*mf* *ritardando*

Org.

*mf* *diminuendo*

Original score MP2986-4 from Biblioteca Nacional de España; edited 2020 by Rebecca Rufin  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

32 *a tempo*

Solo

1. Pe - cóA - dán y por si - - glos cua -  
 2. Co - mo'el i - - ris ahu-yen - - ta las  
 3. Por Je - - sús, de su vien - tre na -  
 4. A ti, Ma - dre pu - rí - - si - ma'y  
 5. O - ye¡Oh Vir - gen! be - ni - gna'y cle -  
 6. Ben - di - - cio - nes con - ce - dé'a la'Es -  
 7. Con - cep - ción pu - ra'y lim - pia te'a -

Pno. *a tempo*

35

Solo

ren - - ta vi - - vió'el mun - - do'en - tre som - - bras hun -  
 nu - - bes, que lan - - za - - ron el ra - - yo y'el  
 ci - - do, pa - - ra'el hom - - bre que-da - - ron a -  
 be - - lla, de vir - - tu - - des y gra - - cias e -  
 men - - te, nues - tra voz, que'a - - fli - gi - - da te  
 pa - - ña, des - de'el tro - - no de cel - - sos que -  
 cla - - ma la Ca - - tó - - li - - ca'I-gle - - sia'en la

Pno.

37

Solo

di - - do, cual ba - - jel que'en la no - - che per -  
 true - - no, de Ma - - rí - - a'el pu - rí - - si - - mo  
 bier - - tas, del E - - dén ven - - tu-ro - - so las  
 jem - - plo, te'of - - re - - ce - - mos hu-mil - - des el  
 lla - - ma, y con - - sue - - los y gra - - cias de -  
 ru - - bes, di - - si - - pan - - do tu ros - - tro las  
 tier - - ra, pues de Ma - - dre'y de Vir - - gen en -

Pno.

Original score MP2986-4 from Biblioteca Nacional de España; edited 2020 by Rebecca Rufin

This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

39 *cres.*

Solo

di - - - do de - - - sar - - - bo - - - la fu - rio - - so'hu - ra -  
 se - - - no. I - - - ris fue de 'es - pe - ran - - za'y sa -  
 puer - - tas que ce - - rra - - ra la cul - - pa fa -  
 tem - - plo que'en tu'ho - - - nor le - - van - ta - - - mos a -  
 rra - - ma so - - bre'el pue - - blo que vi - - ve'en tu  
 nu - - bes de tris - - - te - - - za'y dis - cor - - - dia fa -  
 cie - - rra do - - ble,'au - - - gus - - to'y fe - liz ga - - lar -

Pno.

41 *a piacer* *a tempo*

Solo

cán, de - sar - - bo - - la fu - rio - so'hu - ra - cán. Mas lu -  
 lud, i - - ris fue de 'es - pe - ran - za'y sa - lud. Ma - dre  
 tal, que ce - - rra - - ra la cul - pa fa - tal. Y su'am -  
 quí, que'en tu'ho - nor le - van - ta - mos a - quí. Tú'e - res  
 fé, so - bre'el pue - blo que vi - ve'en tu fé. Tu - yos  
 tal, de tris - - te - - za'y dis - cor - - dia fa - tal. Y pues  
 dón, do - ble,'au - gus - to'y fe - liz ga - lar - dón. In - vo -

Pno.

44

Solo

ció'en Na - - za - ret ven - - tu - ro - - sa de Ma - - -  
 Vir - - - gen del Ver - - bo'hu - ma - na - - do, dió'a - mo - - -  
 pa - - - ro fe - liz y po - ten - - te al hu - - -  
 gran - - de'y pe - que - - ño'el tri - bu - - - to, pe - - ro'en  
 son los lau - re - - - les his - pa - - nos, y tu  
 so - - - mos tus hi - - - jos, Se - ño - - ra, haz que  
 can - - - do'e - - se nom - - - bre ben - di - - - to, hoy a - - -

Pno.

Original score MP2986-4 from Biblioteca Nacional de España; edited 2020 by Rebecca Rufin

This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

46

Solo

rí - - - a la'es-tre - - - lla bri - llan - - te, y del  
 ro - - - sa de'A-dán a los hi - - - jos, tras an-  
 ma - - - no li - na - - - je 'a - - se - gu - - - ra, sal - va -  
 cam - - - bio de'es-plén - - - di - - - dos do - - - nes, hoy te  
 nom - - - bre glo - rio - - - so y ben - di - - - to, con in-  
 ce - - - sen ren - co - - - res in - sa - - - nos, y que  
 bri - - - mos tu tem - - - plo sa - gra - - - do; á - bre-

Pno.

48

Solo

mun - - do'el ba-jel zo - - zo - bran - - te lle - gó'al  
 gus - - tias y'a-fa - - - nes pro - li - - jos, Sal - va -  
 ción y ce - les - - - te ven - tu - - ra jun - to'al  
 rin - - de'el a-mor co - - ra - zo - nes, que res -  
 si - - gnes ha - za - - - ñas es - cri - - to, en dos  
 to - - - dos, u - ni - - - dos y'her - ma - - nos, en - sal -  
 nos tú,'al mo-rir, el an - sia - - do de la'e-

Pno.

50

Solo

puer - - - to fe - liz de su'a - fán.  
 dor de'in - - - fi - ni - - - ta vir - tud.  
 tro - - - no de Dios in - - - mor - tal.  
 pi - - - ran tan só - - - lo por ti.  
 mun - - - dos hon - rra - - - do se ve.  
 ce - - - mos tu nom - - - bre'in - - mor - tal.  
 ter - - - na'y bri - llan - - - te Si - - ón.

Pno.

D.S. al Fine



Piano/organ accompaniment

# Himno Religioso a la Inmaculada Virgen María

*con motivo de la inauguración del templo Católico  
del barrio de Salamanca de Madrid el día 8 de Diciembre de 1870;  
dedicado a la Asociación de la Purísima Concepción de dicho barrio\**

Francisco Pareja de Alarcón

Hilarión Eslava, 1870

**Moderato**

Piano

Organ

Pno.

Org.

\* TRANSLATION: Religious Hymn to the Immaculate Virgin Mary  
(on the occasion of the inauguration of the Catholic Temple in the Salamanca district of Madrid  
on the 8th day of December, 1870; dedicated to the Pure Conception Association of said district)

Original score MP2986-4 from Biblioteca Nacional de España; edited 2020 by Rebecca Rufin

This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

8 

14 

17 

Original score MP2986-4 from Biblioteca Nacional de España; edited 2020 by Rebecca Rufin  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

20

Pno.

Org.

22

Pno.

Org.

24

Pno.

Org.

Fine

Original score MP2986-4 from Biblioteca Nacional de España; edited 2020 by Rebecca Rufin  
 This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0

28

Pno. *mf* *ritardando*

Org. *mf* *diminuendo*

32

Pno. *a tempo*

37

Pno.

42

Pno. *a tempo*

48

Pno. **D.S. al Fine**

Original score MP2986-4 from Biblioteca Nacional de España; edited 2020 by Rebecca Rufin  
This work © 2024 by Rebecca Rufin is licensed under CC BY-NC-SA 4.0